ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2109/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1984

για διόρθωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1768/84 περί ειδικού μέτρου παρεμβάσεως για τον μαλακό σίτο στην Ελλάδα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82 (2), και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1768/84 της Επιτροπής (3), προκηρύσσεται διαγωνισμός προκειμένου να καθοριστεί το ποσό της επιστροφής για την εξαγωγή από την Ελλάδα 200 000 τόνων μαλακού σίτου·

ότι ένα υλικό λάθος μεταγραφής έγινε κατά τη δημοσίευση του κειμένου· ότι ο κανονισμός που δημοσιεύτηκε δεν αντιστοιχεί με το σχέδιο του κανονισμού για το οποίο η Επιτροπή Διαχείρισης Σιτηρών διατύπωσε γνώμη· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να επέλθουν διορθώσεις στον εν λόγω κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1768/84 διορθώνεται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Οι προσφορές πρέπει να υποβάλλονται σε έναν από τους οργανισμούς παρεμβάσεως που αναφέρονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού».

2. Στην ελληνική, ιταλική, ολλανδική και δανική μετάφραση, στο άρθρο 2 παράγραφος 2, οι όροι:

— «σκληρού σίτου»
— «frumento duro»
— «durum tarwe»
— «hart hvede»

αντικαθίστανται από τους όρους:

— «μαλακού σίτου»
— «frumento tenero»
— «zachte broodtarwe»
— «blød hvede».

3. Στην ιταλική μετάφραση, στο άρθρο 1 παράγραφος 1, οι όροι «frumento duro» αντικαθίστανται από τους όρους «frumento tenero».

4. Στην ιταλική μετάφραση, στο άρθρο 1 παράγραφος 1, η ποσότητα «150 000 τόνους» αντικαθίσταται από την ποσότητα «200 000 τόνους».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από τις 27 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 7.
(2) ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 26. 6. 1984, σ. 13.